

다문화 교육을 위한 교육용 콘텐츠 분석 및 개선방안

박선주* · 김태희**

광주교육대학교 초등컴퓨터교육과* · 유안초등학교**

요 약

다문화가정 아동들은 학습 부진 및 학습 결손의 누적으로 이미 심각한 교육격차 문제를 안고 있다. 다문화가정 아동을 위해 수준별 교육이 반드시 필요하지만, 교육현장에서는 다문화가정 아동만을 위해 역량을 집중하기 어려운 현실이다. 이를 위해 수준별·개별 학습에 적합한 교육용 콘텐츠를 다문화가정 아동지도에 필요하나, 다문화가정 아동을 위한 교육용 콘텐츠를 새로 개발하면 예산과 시간이 많이 필요하게 되므로 기존의 교육용 콘텐츠를 다문화 가정 아동도 활용할 수 있도록 개선이 필요하다. 그러므로 본 논문에서는 교육용 콘텐츠 평가도구를 기반으로 다문화가정 아동을 위한 교육용 콘텐츠 적절성 평가도구를 개발하여, 사이버가정학습 4~6학년 국어 콘텐츠를 평가해보고 개선방안을 제시하고자 한다.

키워드: 다문화가정 아동, 다문화 교육, 교육용 콘텐츠, 사이버가정학습

A study of Analysis and Improvement measures of Educational contents for Multi-cultural Education

Sun-ju Park* · Tae-Hee Kim**

Dept. of Computer Education, Gwangju National University of Education* ·
Yuan Elementary School**

ABSTRACT

Level-Based Education is necessary for the multi-cultural learners because they tend to have the academic underachievement and learning deficiency that cause the huge educational gap. However, it is very hard to make the best of competence for the multi-cultural learners in the classroom. So, it is needed to suggest how we can use the educational contents that are appropriate for the Level-Based Learning and Individual Learning to make good use of teaching the learners from multi-cultural families. However, developing the new educational contents takes much time and cost, we have to improve existing contents for the student from multi-cultural families to use it. Hence, the purpose of this thesis is to develop the educational appropriateness evaluation scale to verify the educational contents that are for the multi-cultural students based on the educational content's evaluation tool, so by developing the scale, I intend to evaluate the 4~6 grades' Korean contents of the E-learning service and provide the ways of improvement.

Keywords: multi-cultural learners, multi-cultural education, educational contents, e-Learning service

* 교신저자: 김태희, 유안초등학교

- 이 논문은 2009년도 광주교육대학교 학술연구비 지원에 의한 것임

논문투고: 2011-02-07

논문심사: 2011-06-15

심사완료: 2011-07-18

1. 서론

최근 우리 사회는 국제결혼과 외국인 근로자 수가 급증하고 새터민(탈북자) 역시 빠르게 증가하면서 매우 빠른 속도로 다문화가정이 증가하고 있는 추세이다. 이렇게 형성된 공동체를 다문화가정으로 간주하고 그 자녀들을 다문화가정 아동으로 일컫는다. 이러한 사회 구성원의 다양화에 따라 우리 사회는 필연적으로 여러 분야에서 해야 할 여러 과제를 안게 되었는데 특히 취학 이후의 다문화가정 아동들에 대한 교육이 시급한 문제로 떠오르고 있다. 최근 국제결혼가정 자녀에 대한 집단 따돌림현상이 심각해졌다거나 많은 수의 외국인 자녀들에 대한 교육이 제대로 이루어지지 않고 있으며 새터민 청소년의 학교부적응이 문제가 되고 있다[1].

최근에 다문화가정 아동들을 위한 교육에 관심이 높아지면서 연구가 되고 있지만, 앞으로도 더 많은 연구가 이루어져야 할 것이다. 다문화가정 아동의 한국어교육에 관한 연구는 대부분 해외동포 자녀들을 대상으로 하는 한국어교육에 관한 것이다. 고사슴(2003), 성명경(2004), 신영옥(2006), 김창구(2010)은 국내 외국인 아동을 대상으로 한 한국어 교육에 관하여 연구하였으며, 이은주(2007), 김향영(2008), 원진숙(2009)은 다문화가정 아동을 위한 교육과정과 관련해 교과서 및 교재 구성에 대하여 연구하였다. 특히 김향영(2008)은 다문화가정 아동을 위한 한국어교육 현황을 바탕으로 학습자들에게 필요한 초등교육과정을 제안하고 실제 수업모형과 수업지도안을 제시하여 다문화가정 아동들을 지도할 때 실제 도움을 받을 수 있는 자료를 제공하였다[4]. 원진숙(2009)은 국내 초등학교 다문화가정 아동들을 위한 바람직한 언어 교육 프로그램의 방향성을 모색하고 그 구체적인 교육 목표와 프로그램 개발 원리 및 운영 절차 등을 제시하였다[9]. 또한, 조영달(2006), 권순희(2009)는 다문화가정 아동들의 기초학습 능력에 관해 연구하였으며, 외국어교육뿐만 아니라 사회, 음악, 미술, 통합교육 등에서도 수업지도 방안에 관한 연구가 활발히 이루어지고 있다[9].

이러한 다문화교육과정 및 각 교과와 수업지도에 관한 연구는 이루어지고 있지만, 다문화가정 아동을

위한 e-러닝 활용 수업지도 방안에 관한 연구는 미비한 실정이다. 다문화가정 아동들은 학습 부진 및 학습 결손의 누적으로 이미 심각한 교육격차 문제를 안고 있어 수준별 교육이 반드시 필요하나 교육현장에서는 다문화가정 아동만을 위해 역량을 집중하기 어려운 현실이다. 이를 위해 수준별·개별 학습에 적합한 교육용 콘텐츠를 다문화가정아동지도에 활용하는 방안을 제안하고자 한다. 다문화가정 아동 지도에 교육용 콘텐츠를 활용한다면 학습격차를 줄이는데 큰 도움이 될 것이다. 그러나 새로 개발하면 예산과 시간이 많이 필요하게 되므로 이미 검증된 교육용 콘텐츠를 다문화 가정 아동도 활용할 수 있도록 개선이 필요하므로 교육용 콘텐츠의 다문화교육 적절성 평가도구가 필요하다.

그러므로 본 논문에서는 교육용 콘텐츠 평가도구를 기반으로 다문화가정 아동을 위한 교육용 콘텐츠의 적절성 평가도구를 개발하고, 사이버가정학습의 4~6학년 국어 콘텐츠를 평가해 보고 개선방안을 마련하고자 한다.

2. 이론적 배경

2.1 다문화 교육

교육철학이자 관념학인 다문화 교육은 1960년대와 1970년대 초에 인권운동에서 출발하였다. 미국 사회가 나뉠대로의 노력을 통해 인종 차별을 법적, 제도적으로 막아보려 하였지만, 집단간의 편견과 차별, 갈등을 근본적으로 해결하지 못하였다. 그에 대한 대안으로 교육에 관심을 갖게 되었고, 그것이 바로 '다문화 교육'이라는 이름으로 등장하게 되었다. 초기에는 학교에서의 인종주의에 반격하기 위한 교육적 노력으로 개념화되었으나, 인종, 민족, 성별, 사회계층, 언어와 장애 문제와 관련된 학교 개혁 운동으로 확장되었다.

다문화 교육은 모든 어린이와 학생들에게 삶의 기회와 발전을 제공하기 위해서 교육실습과 학교 교육의 개정을 목표로 삼고 있다.

장인실(2006)은 다양한 학자의 다문화 교육에 대한 개념 정의에 근거하여 다문화 교육의 특징을 몇 가지로 기술하고 있다. 첫째는 다문화교육은 평등을 추구

하는 철학적 개념이 교육과정 속에 적용된다는 점이다. 둘째는 특정 인종이나 집단을 위한 교육이 아니라, 모든 학생을 위한 교육과정이다. 다문화 교육은 유색인종이나 특정 소수 집단만을 위한 교육일 뿐만 아니라, 백인 학생들이 다양한 사회에서 살아가기 위해 필수적인 교육이라 할 수 있다. 셋째는 사회적 공평과 평등의 발달을 촉진시키는 사회 정의 교육이다. 넷째는 학생의 비판적 사고와 주체적 활동 및 의사결정을 강조하는 사회 실천 교육이다. 다섯째는 다문화 교육은 기본 교육과정으로 세계 사회에서 효율적으로 상호작용할 수 있는 필수적인 지식과 기술을 제공한다[10].

2.2 다문화가정

다문화가정은 일반적으로 한국인 남성과 결혼한 이주여성가정과 한국인 여성과 결혼한 이주남성가족, 이주민 가족(이주노동자, 유학생, 새터민 포함) 및 혼혈 한국인과 결혼한 이주자가족의 자녀들까지 포함하는 다양한 문화적 환경이 공존하는 가정을 말한다. 이에 대해 교육인적자원부에서는 다문화가정을 “우리 와 다른 민족·문화적 배경을 가진 사람들로 구성된 가정을 통칭하는 것으로 사용되고 있으며, 그에 따른 정책 대상으로는 국제결혼가정 자녀와 외국인근로자 자녀를 포함하고 있다”고 정책적으로 규정하고 있다[11]. 이러한 다문화가정을 세분화 하면 <표 1>과 같다.

<표 1> 다문화가정

다문화 가정	그 자녀
국제결혼 가정	한국인 아버지와 외국인 어머니 사이에서 태어난 아이
	한국인 어머니와 외국인 아버지 사이에서 태어난 아이
외국인 근로자 가정	외국인 근로자가 한국에서 결혼하여 태어난 아이
	본국에서 결혼하여 형성된 가족이 국내에 이주한 가정의 아이
새터민 가정	북한에서 태어나서 한국에 입국한 아이
	한국에서 태어난 아이

이러한 다문화가정에는 크게 세 가지의 문제점을 가지고 있다. 첫째 언어적인 측면이다. 다문화가정의 아동은 부모의 한국어 능력 부족으로 인하여 의사소통을 원활하게 수행하지 못하고 학업성취도 역시 낮게 형성되어 있다. 둘째 학습능력 부진이다. 이는 언어적인 측면으로 인하여 모든 교과에서 학습능력이 부족하게 되는 모습을 보여준다. 셋째, 한국어 능력 문제가 중요 요인이다. 다문화가정의 아동을 위한 그리고 그 연령에 맞는 한국어 교재가 부족한 실정이다.

2007년 외국인 근로자 자녀를 위한 학급 운영 학교는 전국에 1,209개교(초등 755, 중등 391, 고등 63)로 이루어져 있다. 대부분 한국어반과 특별학급 반으로 형성되어 있다. 행정안전부(2007) 발표에 의하면 국제결혼가정자녀는 6세 이하 59.8%, 12세 이하 32.5%로 이루어져 있다. 이들은 읽기, 쓰기가 취약하며, 받아쓰기(맞춤법), 독해, 어휘력, 작문 등 언어 능력이 매우 떨어져 있어 사회적으로도 큰 문제점으로 부각되고 있다[12].

2.3 교육용 콘텐츠

교육용 콘텐츠란 일반적으로 교육과 관련된 콘텐츠 즉 교육을 목적으로 교육 목표를 달성하는 의미의 콘텐츠로 교육 및 교육 지원에 활용할 목적으로 자료를 디지털 형태로 가공하여, 오프라인, 온라인 및 모바일 환경에서 유통할 수 있도록 한 콘텐츠를 의미한다.

현재 국내에서는 웹을 이용한 교육용콘텐츠가 가장 많이 이용되고 있다. 다양한 유료 교육용콘텐츠가 개발되어 있는데 대표적으로 시공미디어에서 운영하고 있는 아이스크림은 2007년 서비스를 시작하여 강력한 동영상 자료로 전국 초등학교 가운데 98%인 5,700여개의 학교에서 이용되고 있는 교육용 콘텐츠 웹사이트이다. 또한 교육과학기술부 출연기관인 한국교육학술정보원에서 운영하고 있는 에듀넷은 하루 방문객이 40만명을 넘는 국내 최대의 온라인 교육 사이트이다. 지난 1996년 국내 최초의 인터넷 교육종합서비스로 개통된 에듀넷은 단순한 교육용 콘텐츠 제공 서비스에서 개인화 기반의 퍼스널 포털 서비스 제공으로 변모하고 있으며, 전국 16개 시·도에서 활발하게 이용하고 있는 사이버가정학습 콘텐츠를 제공하고

있다. 한국교육학술정보원은 에듀넷을 앞으로 유비쿼터스 환경에서 최적화된 개인화 서비스로 발전시켜 나갈 계획이다[13].

3. 다문화교육 관련 설문조사 및 분석

다문화 교육을 위한 교육용 콘텐츠 이용에 대한 생각과 활용에 대하여 알아보기 위해 광주광역시에 소재한 공립초등학교에 근무 중인 교사 중 다문화가정 아동의 담임을 맡고 있는 다문화 아동에 대한 지도 경험이 있는 교사를 대상으로 설문조사를 실시하였다.

2010년 6월 15일부터 6월 30일까지 40명의 다문화가정 아동의 담임교사에게 설문지를 배부하여 40부의 설문지를 회수하였다.

국제결혼 등을 통한 다문화가정에 대한 생각은 보통으로 생각한다고 57.5%(23명)였으며 긍정적으로 생각한다고는 40%(16명), 매우 긍정적으로 생각하는 교사는 2.5%(1명)였다. 대부분의 교사들은 다문화가정에 대하여 보통이거나 긍정적으로 생각하고 있었다.

다문화가정 아동이 일반 아동 보다 더 많은 교육이 필요한지에 대한 물음에는 많이 필요하다고 67.5%(27명)였으며, 보통이다는 15%(6명), 조금 필요하다는 7.5%(3명)였으며, 매우 많이 필요하다는 5%(2명)였다. 대부분의 교사들은 다문화가정 아동이 일반아동보다 더 많은 교육이 필요하다고 생각하고 있었다. 하지만 다문화가정 아동의 특징이 잘 드러나지 않는 저학년의 경우에는 필요성을 느끼지 못하는 담임도 있었다.

다문화가정 아동을 지도할 때 어려운 점은 <표 2>와 같다.

<표 2> 다문화가정 아동을 지도할 때 어려운 점

구분	언어 교육	학습 지도	생활 지도	교우 관계	기타
빈도	11	1	15	13	0
백분율	27.5%	2.5%	37.5%	32.5%	0

다문화가정 아동의 담임교사는 생활지도와 교우관계에 어려움을 느끼고 있었으며, 혹시라도 다르다는

이유로 학생들이 집단따돌림을 당하게 될까 걱정을 하고 있었다. 다음으로 다문화 아동의 언어교육에 어려움을 느끼고 있었다.

다문화가정 아동에게 가장 필요한 교육은 <표 3>과 같다.

<표 3> 다문화가정 아동에게 가장 필요한 교육

구분	한글 교육	정보화 교육	문화 체험	기초 기본	기타
빈도	11	0	2	27	0
백분율	27.5%	0	5%	67.5%	0

다문화가정 아동의 담임교사는 다문화 아동들에게 필요한 것으로 기초 기본 교육을 첫 번째로 꼽았다. 다음으로 한글 교육과 문화 체험이었다. 문화는 어린 시절부터 한국에서 자라 생각보다 문화 체험에 대한 필요성은 느끼지 못한 것으로 생각되어진다.

다문화가정 아동에게 교육용 콘텐츠를 이용한 교육의 필요성은 <표 4>와 같다.

<표 4> 교육용 콘텐츠를 이용한 교육의 필요성

구분	매우 많이 필요	많이 필요	보통	조금 필요	필요 없다
빈도	5	24	8	2	1
백분율	12.5%	60%	20%	5%	2.5%

다문화가정 아동의 담임교사들은 다문화가정 아동에게 특별히 교육을 시킬 시간이 없거나 방과 후 시간을 이용하여 교육하고 있어서 교육용 콘텐츠의 필요성을 많이 느끼고 있었다.

다문화가정 아동에게 교육용 콘텐츠를 이용한 교육이 필요한 이유에 대한 결과는 <표 5>와 같다.

<표 5> 교육용 콘텐츠를 이용한 교육의 이유

구분	시간확보 가능	다양한 학습	수준별 학습	흥미 유발	기타
빈도	25	6	5	3	1
백분율	62.5%	15%	12.5%	7.5%	2.5%

다문화가정 아동에게 교육용 콘텐츠를 이용한 교

육이 필요한 이유로는 스스로 학습이 가능하여 시간을 확보할 수 있다는 이유가 가장 많았으며, 다양한 학습과 수준별 학습이 가능하기 때문이라는 이유도 있었다.

다문화가정 아동 담임교사에게 교육용 콘텐츠를 이용한 교육을 해 본적이 있느냐는 질문에 16명의 교사가 있다고 답하였다. 또한 교육용 콘텐츠 수준은 보완이 필요하다는 의견이 많았다.

이러한 설문 내용을 종합해 보면 다문화가정 아동의 담임들은 다문화가정에 대해 긍정적인 면을 많이 가지고 있었으며, 다문화가정의 아동이 일반아동보다 더 많은 교육이 필요하다는 생각을 하고 있었다. 다문화가정 아동을 지도할 때 가장 어려운 점은 생활지도와 교우관계이며, 기초 기본 교육과 한글 교육이 다문화가정 아동에게 필요하다고 답하였다. 이를 토대로 교육용 콘텐츠를 새로 개발하는 것도 필요하지만 현재 개발되어 활용되고 있는 교육용 콘텐츠를 다문화교육에 활용하는 것도 효과적일 수 있다고 생각된다. 그러므로 본 논문에서는 현재 개발되어 활용되고 있는 교육용 콘텐츠가 다문화교육에 적절한지 평가할 수 있는 평가도구를 개발하고자 한다.

4. 교육용 콘텐츠의 다문화교육 적절성 평가도구 개발

교육용 콘텐츠의 다문화교육 적절성 평가도구를 개발하기 위해 먼저 기존에 개발된 교육용 콘텐츠 평가도구의 평가 기준을 분석하여 평가영역을 선정하고자 한다. 왜냐하면 기존의 교육용 콘텐츠 평가도구에 다문화가정 아동이 교육용 콘텐츠를 사용하기에 적절한지를 평가하기 위한 요소를 추가하기 위함이다. 평가요소를 추출하여 평가문항을 작성한 후 전문가 검증을 거쳐 평가도구를 개발하고자 한다.

4.1 평가영역 선정

현재 교육용 콘텐츠의 평가도구는 학습에 적합한 교육용 콘텐츠를 선정·평가하여 학습 방법 및 교수 학습전략 그리고 평가 등이 효과적인지, 학습목표에 적합한지를 평가하고 있다. 그러나 교육용 콘텐츠를 활용하는 대상이 일반 아동뿐 아니라 다문화가정 아

동까지 확대되고 있으므로, 교육용 콘텐츠 평가도구는 다문화아동도 활용할 수 있도록 개선되어야 한다. 이를 위해 교육용 콘텐츠 평가도구를 비교 분석하여 다문화교육 적절성 요소를 추가하기 위해 유사한 평가요소들을 묶어 ‘사용의 용이성’, ‘교육성’, ‘윤리성’ 세부영역으로 평가영역을 분류하였다. 한국어와 한국문화에 익숙하지 않은 다문화가정 아동이 교육용 콘텐츠를 사용하는데 어려움이 없도록 구성되어져야 하기에 ‘사용의 용이성’ 평가영역이 설정 되었고, 다문화가정 아동의 수준에 맞게 학습이 지원되며, 필요한 자료도 적절히 지원하여야 하기에 ‘교육성’ 평가영역이 설정되었다. 또한 나라와 인종의 편견이나 갈등의 내용은 없어야 하기에 ‘윤리성’ 평가영역이 설정되었다.

이러한 내용을 종합 정리하여 다문화가정 아동을 위한 교육용 콘텐츠의 평가도구를 개발하기 위해 기존에 개발된 교육용 콘텐츠의 평가영역을 비교하여 제안된 평가영역을 제시하면 <표 6>과 같다.

<표 6> 교육용 콘텐츠의 다문화교육 적절성 평가영역

안성훈 (2001)	노명숙 이미지 박선주 (2001)	류경림 (2003)	이충현, 윤미현 (2003)	강은주 (2004)	한국교육과정평가원 (2005)	한국교육학술정보원 (2008)	제안된 평가영역
학습자 특성	활용 기술	사이트 구성 및 사용의 용이성	관리·행정적 요소	개발의 필요성	기능 측면	요구 분석	사용의 용이성
상호 작용성		기술적 특성	기술적 요소			상호 작용성	
학습 동기 유발	목표	동기 유발	목적 및 목표	교육 과정 적합성	내용	교수 설계	교육성
학습 내용 및 전략		학습 내용		교수 학습 적합성		교수 학습 전략	
학습 유형	내용 및 교육 효과	교수 전략	교육적 요소	교육의 효과성	평가	평가	
종합 평가			윤리성		사회 윤리	윤리성 저작권	윤리성

4.2 평가요소 추출

선정된 평가영역을 기반으로 다문화가정 아동을 위한 교육용 콘텐츠 적절성 평가요소를 추출하였다.

‘사용의 용이성’ 영역은 다문화가정 아동이 교육용 콘텐츠를 사용하기 쉽도록 구성되어져야 하므로 ‘학습 환경’영역과 ‘학습자 사용의 용이성’으로 구분하였다. ‘학습 환경’영역은 한국어에 익숙하지 않은 다문화가정 아동을 위해 다양한 언어가 지원되어져야 하므로 언어의 다양화 요소를 추출하였다. 그리고 다문화가정 아동도 메뉴와 아이콘을 쉽고 빠르게 접근할 수 있도록 하며, 그러한 메뉴와 아이콘이 누구나 인지할 수 있는 모양과 위치에 두어야 하므로 접근성 요소로 ‘학습 환경’영역에서 추출하였다. 그리고 ‘학습자 사용의 용이성’영역에는 언어능력이 부족한 다문화가정 아동을 위하여 적절한 지시어와 음성 언어가 지원되어야 하며, 언제든지 묻고 답할 수 있는 요소가 지원되어야 한다.

‘교육성’영역은 다문화가정 아동의 교육적 효과가 높도록 구성되어져야 하므로 ‘수준별 학습’영역과 ‘교수 학습자료’영역으로 구분하였다. ‘수준별 학습’영역은 다문화가정 아동의 다양한 수준을 반영하기 위하여 수준별 학습 제공요소와 학습 진도율 점검 요소를 추출하였다. 그리고 다문화가정 아동에게 적절한 교수학습 자료가 명확하게 연결되어졌는지를 ‘교수학습 자료’에서 추출하였다.

‘윤리성’영역은 문화적인 충격이나 편견을 주지 않게 하기 위하여 구성되어져야 하므로 ‘편견’영역과 ‘갈등’영역으로 구성하였다. ‘편견’영역은 다문화가정 아동의 문화를 고려하여 나라와 인종에 대한 편견 요소를 추출하였다. ‘갈등’영역은 다양한 종교와 사고방식을 고려하여 종교와 사고방식에 대한 갈등 요소를 추출하였다. 이러한 평가요소를 추출하여 교육용 콘텐츠의 다문화 교육 평가요소를 제시하면 <표 7>과 같다.

<표 7> 교육용 콘텐츠의 다문화교육 평가요소

평가영역	하위영역	요소
사용의 용이성	학습 환경	언어의 다양화 메뉴와 아이콘의 접근성
	학습자 사용의 용이성	지시어의 적절성 음성 언어 지원 묻고 답할 수 있는 상호 교환성
교육성	수준별 학습	수준별 학습 제공 학습 진도율 점검
	교수 학습 자료	자료 사용의 적합성 자료 사용의 명확성 자료 사용의 연결성
윤리성	편견	나라와 인종에 대한 편견 (옷차림, 문화 등)
	갈등	종교와 사고방식에 대한 갈등

4.3 전문가 검토 결과를 반영한 평가도구 수정 · 보완

교육용 콘텐츠의 다문화교육 적절성 평가도구의 타당성 검토를 위해 정보화 관련 장학사와 컴퓨터교육관련 교수 그리고 다문화교육 관련 전문가 및 교사 32명을 대상으로 전문가 검토를 실시하였다.

전문가 검토 결과, 평가영역에 대해서는 92.2%, 하위영역에 대해서는 90.2%, 평가 문항에 대해서는 91.2%이상 타당하다는 분석 결과를 얻었다.

전문가 검토 결과를 반영하여 교육용 콘텐츠의 다문화교육 적절성 평가도구를 수정·보완하여 나온 평가도구는 <표 8>과 같다. 음영 처리된 부분은 수정 및 추가된 부분이다.

<표 8> 교육용 콘텐츠의 다문화교육 적절성 평가도구

평가 영역	하위 영역	문항
사용의 용이성	학습 환경	1. 다문화가정 아동을 위하여 다양한 언어로 제시할 수 있는가?
		2. 메뉴와 아이콘이 문자를 못 읽어도 이해하기 쉽게 만들어져 있는가?
	학습자 사용의 용이성	3. 적절한 지시어로 제시되어 있는가?
		4. 음성 언어가 지원되어 있는가?
		5. 학습자를 위하여 Q&A와 같은 묻고 답할 수 있는 게시판이 있는가?

평가 영역	하위 영역	문항
교육성	수준별 학습	6. 다문화가정 아동을 위한 기본, 보충, 심화와 같은 수준별 학습을 할 수 있는가?
		7. 학습 진도율을 점검할 수 있으며, 학습한 부분까지 지장이 되는가?
	교수 학습 자료	8. 다문화가정 아동의 인지 및 정의적 특성, 학습 내용 특성을 고려하여 적합한 자료를 사용하고 있는가?
		9. 사진, 도표, 삽화 등을 효과적으로 활용하여 전달 내용을 명확하게 표현하고 있는가?
		10. 다문화가정 아동이 다른 사이트와 연결할 수 있는 단서를 설명하고, 최신의 것인가?
	윤리성	편견
인권		12. 내용이나 사진, 그림 등에 다문화가정 아동과 관련된 인권 침해 요소가 있는가?
갈등		13. 교육용 콘텐츠의 내용에 종교와 사고 방식에 대한 갈등을 일으킬 수 있는 내용이 있는가?

5. 다문화교육을 위한 교육용 콘텐츠 분석

5.1 분석 대상

학교 현장에서 가장 많이 사용되고 있는 교육용 콘텐츠는 사이버가정학습이다. 또한, 다문화가정 아동에게 가장 부족하며 필요한 교육은 언어교육이다. 그러므로 본 논문에서는 국어 4~6학년 사이버 가정학습 콘텐츠 527종을 분석대상으로 선정하였다. 다문화 교육을 위한 교육용 콘텐츠 분석은 2010년 9월 1일~10월 13일까지 6주간에 걸쳐 실시하였으며, 분석 결과는 SPSS V12.0에 통계처리 하였다.

5.2 분석 결과

교육용 콘텐츠의 다문화교육 적절성 평가도구를 사용하여 국어 4~6학년 사이버가정학습 콘텐츠를 평가해보았다. 영역별 분석결과는 <표 9>와 같다.

<표 9> 영역별 분석 결과

평가영역	N	영역별 총점	평균	SD
사용의 용이성	527	20	16.24	0.76
교육성	527	20	19.02	2.24
윤리성	527	12	8.37	0.53
전체	527	52	43.63	3.53

<표 9>의 결과에서 보면 각 영역별 문항 당 평균 점수는 사용의 용이성(16.24), 교육성(19.02), 윤리성(8.37점)으로 나타났으며, 교육용 콘텐츠들이 각 영역별로 차이점을 보였다. 사용의 용이성 중 학습 환경 영역(3.12)에서는 전체적으로 낮은 점수를 받았다. 하지만, 교육성에서는 수준별 학습((7.45)과 교수학습 자료(11.57)가 비교적 잘 이루어지고 있어 높은 점수를 받았다. 하지만, 윤리성 중 편견(2.24)과 갈등(2.79)에서는 낮은 점수를 받았다.

학년별 교육용 콘텐츠의 평가 결과를 알아보기 위하여 527종의 교육용 콘텐츠의 기술통계량을 산출한 결과는 <표 10>과 같다.

<표 10> 학년별 분석 결과

평가영역	N	평가 총점	평균	SD
4학년	175	52	43.82	4.98
5학년	180	52	38.49	4.07
6학년	172	52	36.63	5.84
전체	527	52	118.94	14.89

<표 10>의 결과에서 보면 각 학년별 평균 점수는 4학년(평균 43.82점), 5학년(평균 38.49), 6학년(평균 36.63)으로 나타났다. 4학년에서는 학습 환경영역(6.37)에서 점수가 높게 나왔으며, 학습자의 사용의 용이성(10.94)에서도 다른 학년에 비하여 높은 점수를 받았다. 반면 6학년에서는 편견((2.35), 인권(2.97), 갈등(2.03)으로 윤리성영역에서 상대적으로 낮은 점수를 받았다.

국어 4~6학년 사이버가정학습 콘텐츠를 분석해본 결과를 종합해 보면, 다문화가정 아동을 위한 사용의 용이성 중 학습 환경 영역에서 보완이 필요하지만, 수준별 학습은 잘 이루어지고 있다. 하지만, 윤리성 중에서 편견과 갈등에 대한 부분이 낮은 점수를 받아 이에 대한 보완이 필요하다. 또한, 4학년의 학습 환경

영역과 학습자의 사용의 용이성은 높은 점수를 받아서 참고할만한 가치가 있었지만, 6학년에서는 캐릭터의 복장 및 머리색 등이 교육적으로 적합하지 않아 윤리성영역에서 편견, 인권, 갈등에 대한 보완이 필요하다.

5.3 다문화가정 아동을 위한 교육용 콘텐츠 개선방안

교육용 콘텐츠를 활용한 교육은 교육적 효과가 매우 긍정적으로 평가되어져 왔으며 앞으로 기대할 만한 부분 또한 큰 것으로 나타났다. 그러므로 사이버가정학습 분석 결과를 바탕으로 교육용 콘텐츠 개발 시 고려해야 할 개선방안을 제안하고자 한다.

첫째, 다문화가정 아동을 위한 교육용 콘텐츠를 개발할 때에 가능하면 한국 문화를 이해하고 한국적 사고를 할 수 있도록 병행하여 가르칠 수 있도록 관련 내용을 포함시켜야 한다. 둘째, 교육용 콘텐츠는 교과와 긴밀한 관계를 가지고 선정되고 조직되어야 한다. 셋째, 다문화가정 아동을 위한 다양한 언어로 제시되어야 할 것이다. 부 또는 모의 나라 언어를 제공한다면 그들은 부모로부터 그 뜻을 이해할 수 있고 더욱 쉽게 교육용 콘텐츠에 접근할 수 있을 것이다. 넷째, 학생의 언어 능력 수준은 물론 학습 능력 등을 고려하여 수준별 학습과 개별 학습을 할 수 있도록 교육용 콘텐츠가 개발되어야 한다. 다섯째, 동영상, 애니메이션, 그림, 사진, 음악 등의 비언어적 도구를 국어교육에 적극 활용한다면, 학생들의 학습 효과는 더욱 증가할 것이다. 여섯째, 다문화가정의 아동을 위해 친숙한 인터페이스를 만들어야 할 것이다.

6. 결론

초등학교에서도 다문화가정 아동의 수가 점점 늘어나고 있는 현재, 다문화가정 아동 교육은 점점 중요해지고 있다. 학생들이 가장 많이 활용하고 있는 사이버가정학습 콘텐츠를 대상으로 다문화 가정아동도 이 콘텐츠를 활용하는데 적절한지 평가해볼 필요가 있을 것이다.

그러므로 본 논문에서는 학생들이 가장 많이 활용하고 있는 사이버가정학습 콘텐츠를 대상으로 다문화 가정아동도 이 콘텐츠를 활용하는데 적절한지를 평가하기 위한 평가도구를 개발하였다. 이를 위해 다문화가정

아동 지도교사의 설문결과와 교육용 콘텐츠 평가도구를 분석하였다. 개발한 교육용 콘텐츠의 다문화교육 적절성 평가도구를 사용하여 국어 4~6학년 사이버가정학습 콘텐츠를 대상으로 평가한 후 개선방안을 제안하였다.

앞으로 국어 교과뿐만 아니라 수학, 사회, 과학 그리고 영어 등 다른 교과에 대한 분석을 통하여 지속적인 개선방안을 마련할 필요가 있을 것이다. 또한, 다문화 가정아동을 대상으로 사이버가정학습 콘텐츠를 활용한 학습효과에 대한 지속적인 연구를 통해 콘텐츠가 개선되도록 노력해야 할 것이다.

참 고 문 헌

- [1] 교육인적자원부(2007), 다문화가정 자녀 교육지원 대책, 교육인적자원부 연구보고서.
- [2] 고사슴(2003), 아동 대상 한국어 교육과정 연구, 석사학위논문, 경희대학교.
- [3] 김창구(2010), 외국어로서의 한국어 관계절 습득 연구, 박사학위논문, 부경대학교.
- [4] 김향영(2008), 다문화가정 자녀를 위한 초등교육과정 개발 방안 연구, 석사학위논문, 경희대학교.
- [5] 성명경(2004), 어린이를 위한 내용중심 한국어 교육과정에 대한 연구, 석사학위논문, 연세대학교.
- [6] 신영옥(2006), 국내 이주노동자 자녀를 위한 초등예비교육과정 연구, 석사학위논문, 경희대학교.
- [7] 이은주(2007), 실업계 고교생의 이주노동자 이해증진을 위한 다문화교육 단위 개발 및 적용, 석사학위논문, 한국교원대학교.
- [8] 원진숙(2009), 초등학교 다문화 가정 자녀를 위한 언어교육 프로그램, 한국초등국어교육, 40, 158-187.
- [9] 설규주(2004), 세계시민사회의 대두와 다문화주의적 시민교육의 영향, 사회과교육 43-4, 31-54.
- [10] 장인실(2006), 미국다문화 교육과 교육과정, 교육과정연구, 24-4, 27-53.
- [11] 조영달(2006), 다문화가정의 자녀 교육 실태 조사, 교육인적자원부 연구보고서.
- [12] 행정자치부 보도자료(2007), 지자체별 외국인주민 실태조사 결과발표.
- [13] KERIS 보도자료(2009), 교육 콘텐츠 빅뱅, 에듀넷-아이스크림 손잡다.

저 자 소 개



박 선 주

1995 전남대학교 전산통계학과
(이학박사)

2003 George Mason University
객원교수

1996~현재
광주교육대학교
컴퓨터교육과 교수

관심분야: 컴퓨터교육, 유러닝, 그린
IT, USN

e-mail: sjpark@gnue.ac.kr



김 태 희

2010 광주교육대학교 초등컴퓨터
교육과 석사과정 수료

현재 유안초등학교 교사

관심분야: 정보통신윤리교육, 미래
교실환경, 정보영재

e-mail: kedu75@daum.net